

Iniziativa popolare federale 'Per la democrazia diretta e la competitività del nostro Paese – No a una Svizzera membro passivo dell'UE (Iniziativa Bussola)' (pubblicata nel Foglio federale il 1° ottobre 2024).

Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale¹ è modificata come segue:

Art. 101 cpv. 1, secondo e terzo periodo

¹ [...] [La Confederazione] Persegue una politica economica esterna indipendente, che tenga conto delle esigenze della Svizzera in quanto piazza economica integrata a livello internazionale. In tale ambito salvaguarda i diritti democratici del Popolo e l'autonomia dei Cantoni.

Art. 140 cpv. 1, frase introduttiva (concerne soltanto il testo francese) e lett. b^{bis}

¹ Sottostanno al voto del Popolo e dei Cantoni:

b^{bis}, i trattati internazionali che prevedono il recepimento di disposizioni importanti che contengono norme di diritto;

Art. 164 cpv. 3

³ Il recepimento di disposizioni importanti che contengono norme di diritto dev'essere espressamente previsto da una legge federale o da un trattato internazionale sottostante a referendum obbligatorio e dev'essere circoscritto a un settore ristretto.

Art. 197 n. 17²

17. Disposizione transitoria degli art. 140 cpv. 1 lett. b^{bis} e 164 cpv. 3 (Recepimento di disposizioni importanti che contengono norme di diritto)

I principi concernenti il recepimento di disposizioni importanti che contengono norme di diritto non si applicano alle leggi federali e ai trattati internazionali che prevedono tale recepimento e sono in vigore al momento dell'accettazione da parte del Popolo e dei Cantoni degli articoli 101 capoverso 1, secondo e terzo periodo, 140 capoverso 1, frase introduttiva e lettera b^{bis} nonché 164 capoverso 3. Tale salvaguardia si estende a un accordo quadro istituzionale o ad accordi analoghi tra la Svizzera e l'Unione europea solo se questi sono stati sottoposti a referendum obbligatorio e approvati dal Popolo e dai Cantoni.

¹ RS 101; ² Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

! Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale. !

Sulla presente lista possono firmare solo cittadini aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente.

Cantone	N. d'avviamento postale	Comune politico

Cognome (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Nomi (di proprio pugno e possibilmente in stampatello)	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Indirizzo (via e numero)	Firma autografa	Controllo (lasciare in bianco)
1					
2					
3					

Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto:

Gantner Alfred, Eichmatt, 6045 Meggen; Erni Marcel, Schöneegg 27, 6300 Zug; Wietlisbach Urs, Stutzhaldenstrasse 28, 8834 Schindellegi; Fischer Heinrich, Im Wiesenmoos 3, 8803 Rüschlikon; Sieber Marco, Bodenstrasse 1, 6048 Horw; Sarasin Eric, Schaffhauserheinweg 87, 4058 Basel; Aeschbacher Kurt, Bürglistrasse 4, 8002 Zürich; Domenig Gaudenz, Rösslirain 5, 8704 Herrliberg; Aegerter Daniel, Rigistrasse 7, 8126 Zumikon; Locher Myriam, Kastanienallee 84, 10435 Berlin, Deutschland; Wicki Hans, Roggerliweg 7, 6052 Hergiswil; Hulsbergen Lars, Bülstrasse 14, 8704 Herrliberg; Somm Markus, Fuhrstrasse 39, 8820 Wädenswil; Lehmann Urs, Augenweidstrasse 46, 8966 Oberwil-Lieli; Prohaska Liz, Kellerhofstrasse 16, 8353 Elgg; Russi Bernhard, Oberalpstrasse 83, 6490 Andermatt; Rogger Pius, Schanz 8, 6300 Zug; Zehnder Dominik, Haabweg 7, 8806 Bäch; van Messel Noe, Haglistrasse 17b, 6315 Oberägeri; Wolle Jörg, Biswindstrasse 28, 8704 Herrliberg; Jutzet Nicolas, Boulevard de Pérolles 91, 1700 Fribourg; Bonvin Stéphane, Obere Paulstrasse 5a, 8834 Schindellegi; Gutjahr Diana, Rütistrasse 29c, 8580 Amriswil; Diehm Nicolas, Obere Belchenstrasse 1, 5012 Schönenwerd; Caroni Paolo, Via alla Ramogna 4, 6600 Locarno; Conti Vima, Chemin des Mollies 116, 1293 Bellevue; Stücheli Gregor, Neulandenstrasse 51, 9500 Wil

Termine per la raccolta delle firme: 1° aprile 2026.

Si attesta che i summenzionati (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

Il funzionario attestatore (firma autografa e qualità ufficiale)

Luogo:

Data:

Firma:

Qualità

ufficiale:

Bollo ufficiale

! Se volete sostenere la causa di questa iniziativa popolare, potete stampare la presente lista delle firme, riempirla, metterla in una busta e spedirla il più presto possibile prima del 1° aprile 2026 a: Initiativkomitee Kompass-Initiative, c/o campaigners AG, Neptunstrasse 96, 8032 Zurigo. !
Non è necessario riempire tutte le righe.